

1	AVSEDD ANVÄNDNING	2
2	BESKRIVNING (FIG. A).....	2
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL	2
4	SYMBOLER	3
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG	3
5.1	<i>Arbetsplatsen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i>	3
5.3	<i>Personlig säkerhet</i>	4
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	YTTERLIGARE SÄKERHETSTIPS FÖR SLAGBORRMASKINER .	5
7	ANVÄNDNING	6
7.1	<i>Byte av borr- eller skruvmejselbits</i>	6
7.2	<i>Igångsättning och avstängning (Fig. 1)</i>	6
7.3	<i>Rotationsriktningsomkopplare (Fig. 2)</i>	6
7.4	<i>Hastighetsreglage (Fig. 3)</i>	6
7.5	<i>Omkopplare borrar/slagborrnig (Fig. 4)</i>	6
7.6	<i>Sidohandtag (Fig. 5)</i>	7
7.7	<i>Djupanslag (Fig. 6)</i>	7
7.8	<i>Handhavande</i>	7
8	UNDERHÅLL	7
9	TEKNISKA DATA	8
10	BULLER	8
11	GARANTI	9
12	MILJÖ	9
13	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	10

SLAGBORRMASKIN 720W**POWE10030****1 AVSEDD ANVÄNDNING**

Verktöget är avsett att användas för skruvdragning eller borrar i trä, metall, plast och syntetiska material samt murverk. Lämpar sig inte för professionellt bruk.



WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING (FIG. A)

1. Nyckellös självlåsand med automatiskt spindellås
2. Omkopplare borrar/slagbollar
3. Omkopplare höger-/vänstergång
4. Strömbrytare
5. Hastighetsväljare
6. Låsknapp
7. Stödhandtag med djupmåt
8. Djupstopp
9. Strömindikator (LED)

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

- 1 x slagbormaskin
- 1 x djupstopp
- 1 x extra handtag
- 1 x användarmanual



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Uppfyller kraven i tillämpliga europeiska direktiv.
	Studera bruksanvisningen före användning.		Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.
	Bär skyddsglasögon.		Bär handskar.

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

5.2 Elektrisk säkerhet



Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.

- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.

- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personsador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personsador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personsador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammutsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.
- Använd alltid verktygets stödhandtag. Om du förlorar kontrollen över verktyget kan det leda till personsador.
- Håll verktyget i de isolerade greppytorna vid utförandet av arbetsmoment där verktyget kan komma i kontakt med dolda ledningar eller verktygets sladd. Skärande verktyg som kommer i kontakt med en strömförande ledning kan medföra att nakna metalldelar på verktyget blir strömförande och kan ge operatören en elektrisk chock.

5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg

- Forcera inte verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.

- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 Service

- Service av ditt elektriska verktyg bör utföras av kvalificerad yrkespersonal med användning av likvärdiga reservdelar eller kan du vända dig till återförsäljaren. Detta säkerställer att verktygets säkerhet upprätthålls.

6 YTTERLIGARE SÄKERHETSTIPS FÖR SLAGBORMASKINER

- Använd inte maskinen nära ånga eller brandfarliga vätskor.
- Använd endast vassa borrar och lämpliga skruvborrar.
- Dra ut stickproppen ur uttaget innan varje form av justerings- eller rengöringsarbete.
- Skydda nätkabeln mot alla typer av skador. Oljor och syror kan skada kabeln.
- Bär inte apparaten i nätkabeln.
- Ryck inte i nätkabeln för att dra ut stickproppen ur uttaget.
- Kontrollera att strömbrytaren inte är låst innan stickproppen sätts i.
- Rulla ut kabeln helt och hållet vid användning av kabeltrumma. Kabelns tvärsnitt skall vara minst 1,5 mm².
- Överlasta inte maskinen.
- Fäst alla arbetsstycken tillräckligt hårt.
- Låt inte barn ha tillgång till maskinen.
- Kontrollera att du står stadigt på stegen eller byggnadsställningen när borsten används på fri hand.
- Lokalisera ledningar med en ledningsdetektor i väggar där el-, vatten- eller gasledningar dragits och inte kan ses med ögat.
- Bär skyddsglasögon och använd andningsskydd vid dammiga arbeten.
- Se alltid till att reparationer utförs av en kvalificerad elektriker.
- Använd endast originalreservdelar.
- Bullernivån på arbetsplatsen kan överstiga 85 dB(A). I så fall måste du vidtaga åtgärder för att skydda användaren mot bullret. Bullret hos detta elverktyg har mätts i enlighet med EN 50114-1.

Använd alltid hörselskydd vid användning av maskinen!



Rekommenderad nominell användningstid: ca 20 minuter vid kontinuerlig belastning.

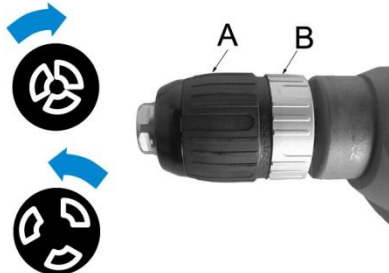
Vila efter kontinuerlig användning: ca 5 - 10 minuter.

7 ANVÄNDNING



WARNING: Före montering och justeringar, dra alltid stickkontakten ur eluttaget.

7.1 Byte av borr- eller skruvmejselbits



Denna borr har en snabbchuck med lås (1) för att förhindra bit eller borr från att lossna.

- Håll ring B på borrhucken fast med en hand.
- Vrid övre ringen A moturs med den andra handen tills borrhucksöppningen är tillräckligt stor för att ta emot verktyget.
- Sätt in borret eller skruvmejselbiten i borrhucken.
- Vrid ring B medsols tills verktyget snäpps in i låsposition och kläms åt.
- Ta bort verktyget på motsatt sätt.

7.2 Igångsättning och avstängning (Fig. 1)

- Sätt stickkontakten i eluttaget. Strömindikatorn (9) förblir tänd tills verktyget kopplas från eluttaget.
- Igångsättning: tryck in på/av-strömbrytaren (4).
- Avstängning: släpp upp på/av-strömbrytaren.
- För kontinuerlig drift: tryck in låsknappen (6) medan på/av-strömbrytaren hålls intryckt.
- För avstängning vid kontinuerlig drift: tryck in och släpp upp på/av-strömbrytaren.

7.3 Rotationsriktningsomkopplare (Fig. 2)

- Rotationsriktningsomkopplaren (3) används för att ställa om chuckens rotationsriktning.
- För rotation medurs: släpp upp på/av-strömbrytaren (4), vänta tills motorn stannat helt och skjut rotationsriktningsomkopplaren åt höger (R). För rotation moturs: skjut omkopplaren åt vänster (L).



OBS! Vid omställning rotationsriktningsomkopplaren måste på/av-strömbrytaren vara avstängd och motorn ha stannat helt.

7.4 Hastighetsreglage (Fig. 3)

Borrmaskinen har ett hastighetsreglage (5) som medger steglös inställning av rotationshastigheten:

för högre hastighet vrid reglaget i "+"-riktningen, för lägre hastighet i "-"-riktningen.

7.5 Omkopplare borrar/slagborrning (Fig. 4)

Omkopplaren mellan borrar/slagborrning sitter ovanpå bormaskinen.

- För slagborrning: skjut omkopplaren (2) till "I"-läget.
- För rotationsborrning utan slagfunktion: skjut omkopplaren till "II"-läget.

7.6 Sidohandtag (Fig. 5)

Sidohandtaget (7) ger extra kontroll, stöd och styrning vid arbetet.

- För att sätta på sidohandtaget ska dess hållare skjutas över chucken och fästas runt maskinhöljets förlängning.
- Ställ in sidohandtaget i önskad vinkel och dra åt ordentligt.

7.7 Djupanslag (Fig. 6)

Djupanslaget är till för att begränsa det maximala borrdjupet.

- Lossa sidohandtaget (7).
- Sätt i djupanslaget (8) i hålet i sidohandtagets hållare.
- Ställ in djupanslaget till önskat borrdjup.
- Dra åt sidohandtaget ordentligt.

7.8 Handhavande

- Håll bormaskinen med pek- och långfingret på på/av-strömbrytaren (4):
- Använd alltid extrahandtaget (7) när så är möjligt för att få största möjliga kontroll över bormaskinen och förebygga trötthet.
- Vid borring i trä kan spiralborr, centruborr, träspiralborr eller hålsåg användas.
- Vid borring i metall kan snabbstålsborr eller hålsåg användas.
- Vid borring i murverk som tegel, lättbetong, cement, etc. kan hårdmetallborr användas.
- Utöva tillräckligt tryck för att borret ska bita men tryck inte så hårt att motorns varvtal minskar eller borret riskerar att skadas.
- Var noga med att utöva trycket på borsten i linje med borret.
- Håll stadigt i bormaskinen för att motverka borrets vridkraft.



Varning: Om borret kör fast, släpp omedelbart upp på/av-strömbrytaren, avlägsna bormaskinen från borrhålet och undersök orsaken till fastkörningen. Tryck inte på och av på strömbrytaren eftersom detta kan skada motorn.

- För att minska risken för fastkörning och att borret skadar materialet när det bryter igenom, minska trycket på borsten vid borring av sista delen av hålet.
- Låt motorn gå medan borret dras ur borrhålet. Detta hjälper till att förhindra att borret kör fast.

8 UNDERHÅLL

Försök inte göra några justeringar medan verktyget är igång.

Rengör från alla pulver- och smutsansamlingar med en borste eller torr trasa.

Låt inte petroleumbaserade produkter komma i kontakt med maskinens plastiska delar, då de innehåller kemikalier som kan skada, försvaga eller förstöra plaster.

9 TEKNISKA DATA

Märkspänning	230-240 V
Märkfrekvens	50 Hz
Märkeffekt	720 W
Varvtal	0-3000 v/min
Max. diameter borrarbits	13 mm
Kabellängd	2 m
Max. vridmoment	3 Nm
Borrkapacitet: betong	13 mm
Borrkapacitet: stål	8 mm
Borrkapacitet: trä	25 mm
Material, hölje	Nylon
Chucktyp	13 mm Sanou nyckellös chuck + låsning
Slag/min.	48000 slag/min
Kolborstmotor	Ja
Mjukt grepp	Ja
Höger-/vänstergång	Ja

10 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	87 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	98 dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (Vibration)	8,3 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

11 GARANTI

- Produkten garanteras för en 24 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstår på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräkningslista gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationsspringor, kolborstarna regelbundet servade...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

12 MILJÖ

När utrustningen efter långvarigt bruk tjänat ut och behöver ersättas, får den inte slängas med hushållssoporna, utan ska deponeras på ett miljömässigt säkert sätt. Avfall härrörande från elektrisk utrustning får inte slängas med hushållssoporna. Lämna elektrisk och elektronisk utrustning på avsedda uppsamlingsplatser för återvinning.

Kontakta lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare för information om hur förbrukade produkter ska returneras.

13 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, deklarerar härmed att,

Produkt: slagbormaskin
Varumärke: POWERplus
Modell: POWE10030

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-1 : 2018
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Philippe Vankerkhove
Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor
08/07/20